

Mise à jour sur le projet : Réfection de l'avenue Greenfield, de la rue Main, de l'avenue Hawthorne et autres

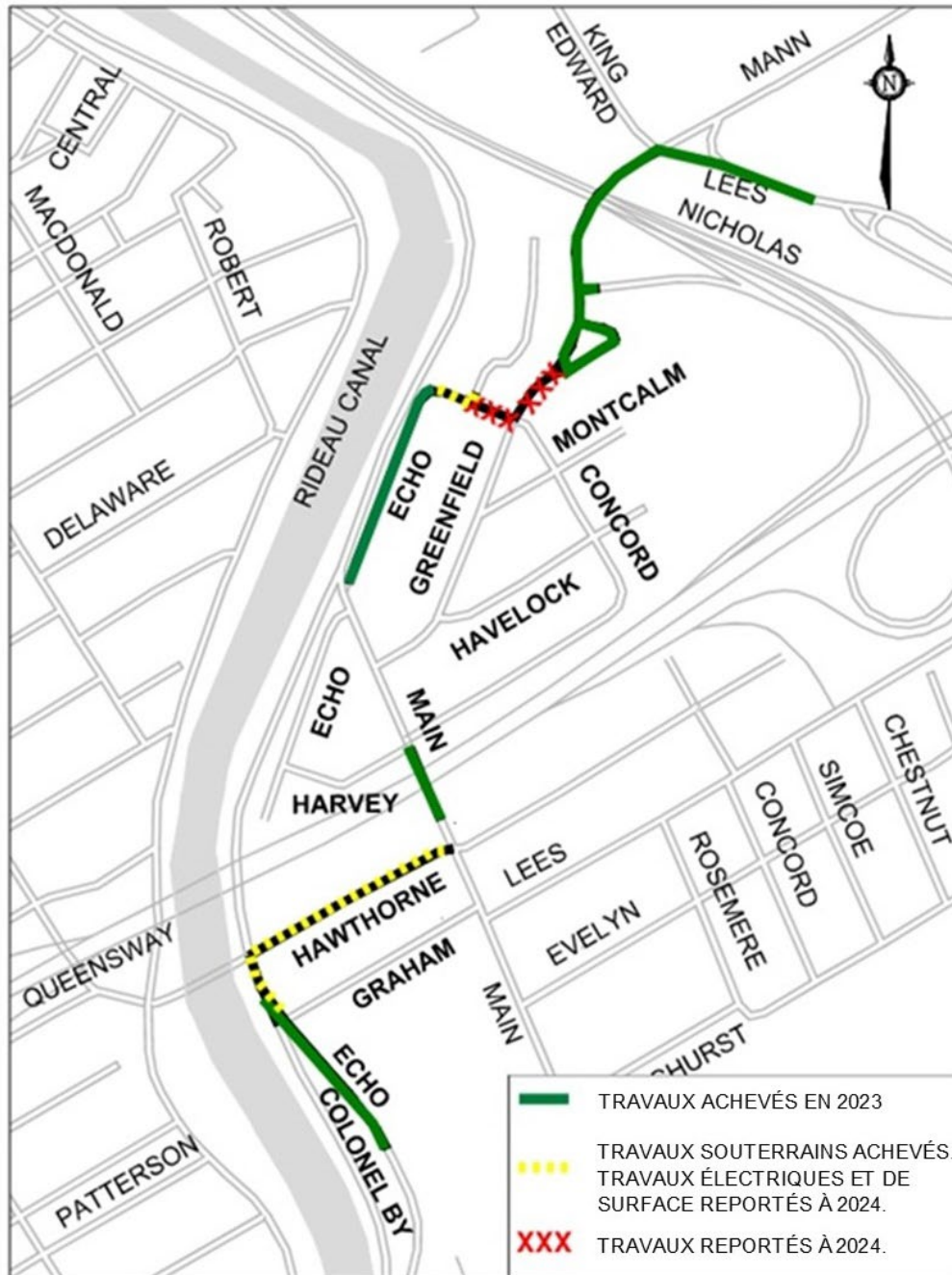


Illustration des travaux de construction achevés en 2023

Pour obtenir plus de renseignements généraux sur le projet, consultez ottawa.ca/refectiongmh.

Mise à jour sur le projet – Décembre 2023

Vous trouverez ici la plus récente mise à jour sur le projet de réfection de l'avenue Greenfield, de la rue Main, de l'avenue Hawthorne et autres, tandis que nous nous préparons à la fermeture hivernale des travaux.

Indiqués ci-dessous sont les travaux achevés en 2023, de même que les changements notables par rapport au plan initial pour l'année.

Travaux achevés

- **Avenue Greenfield – De l'avenue Old Greenfield jusqu'à l'avenue King Edward** : Mise en service de nouvelles canalisations d'égout et d'une nouvelle conduite d'eau principale. Achèvement des travaux électriques, y compris de l'activation de la nouvelle signalisation de l'autoroute 417. Installation de bordures en béton et de l'asphalte de base. Travaux d'installation des trottoirs, des pistes cyclables ainsi que du revêtement en béton des pentes du côté est de la route. Activation des feux de circulation pour cyclistes en attente de la construction des pistes cyclables adjacentes.
- **Avenue Old Greenfield** : Mise en service de nouvelles canalisations d'égout et d'une nouvelle conduite d'eau principale. Travaux d'électricité et remise en état des bordures et des trottoirs en béton et de l'asphalte de base, y compris dans l'aire de stationnement.
- **Promenade Echo – De la rue Main à la rue Concord Nord** : Mise en service de nouvelles canalisations d'égout et d'une nouvelle conduite d'eau principale. Travaux d'électricité et remise en état des bordures et des trottoirs en béton et de l'asphalte de base.
- **Rue Main – De l'avenue Hawthorne à la rue Harvey** : Installation d'un égout sanitaire sans excavation et remise en état des fosses d'entrée et de sortie.
- **Promenade Echo – De l'Immaculata High School à l'avenue Graham** : Mise en service de nouvelles canalisations d'égout et d'une nouvelle conduite d'eau principale. Travaux d'électricité et remise en état des bordures et des trottoirs en béton et de l'asphalte de base. Ouverture du nouveau sentier polyvalent.
- **Promenade Echo – De l'avenue Graham à l'avenue Hawthorne** : Mise en service de nouvelles canalisations d'égout et d'une nouvelle conduite d'eau principale. Travaux d'électricité et d'installation de bordures et de trottoirs en béton, et remise en état de l'asphalte de base. Ouverture temporaire du nouveau sentier polyvalent en vue de la fermeture hivernale des travaux.
- **Avenue Hawthorne – De la promenade Colonel-By à la rue Main** : Mise en service de nouvelles canalisations d'égout et d'une nouvelle conduite d'eau principale. Remise en état temporaire de ce tronçon en vue de la fermeture hivernale des travaux.

- **Sentier polyvalent de l'avenue Lees** : Achèvement du sentier polyvalent de l'avenue Lees (de l'avenue King Edward jusqu'au sentier du train léger d'Ottawa).

Photo 1 : Des équipes installent des branchements d'eau et d'égout sous la conduite principale de 1 220 mm pendant la fermeture d'une fin de semaine de l'avenue Hawthorne (septembre 2023).



Photo 2 : Sentier polyvalent de la promenade Echo achevé, juste au nord de l'Immaculata High School (novembre 2023).

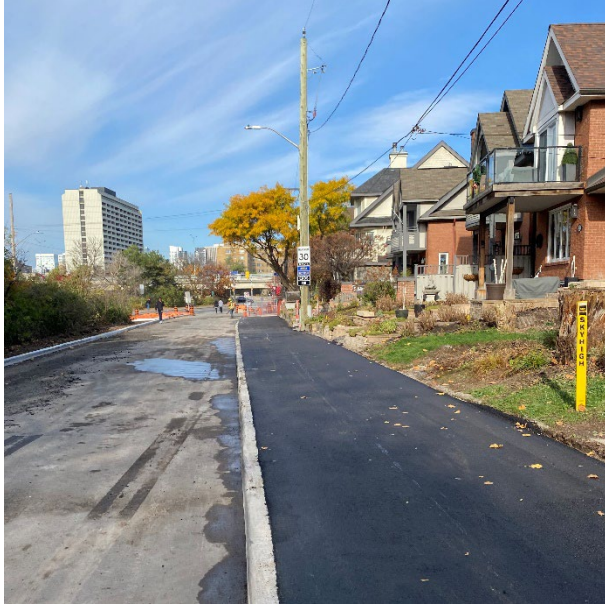


Photo 3 : Nouveaux feux de signalisation installés à la bretelle d'accès à l'autoroute 417 sur l'avenue Greenfield (décembre 2023).



Changements notables par rapport au plan de travail 2023 proposé précédemment

- **Avenue Greenfield – De l’avenue Old Greenfield à l’avenue King Edward :** Report des travaux d’installation d’une partie du trottoir du côté ouest ainsi que du mur de soutènement proposé sous le pont de la rue Nicholas. Les travaux relatifs au mur de soutènement sont prévus au début du printemps 2024 tandis que l’installation des trottoirs et des pistes cyclables est prévue au printemps et à l’été 2024. Ce changement est dû à des retards dans le déplacement des conduits de canalisation électrique à la suite de la grève à Hydro Ottawa, laquelle s’est déroulée entre juin et septembre. Le rétablissement du paysagement végétalisé et la remise en état de la dernière couche d’asphalte sont toujours prévus à l’été 2024.
- **Avenue Greenfield – De la rue Concord Nord à l’avenue Old Greenfield :** La totalité des travaux a été reportée à 2024 en raison de préoccupations concernant les répercussions sur la circulation et la nécessité potentielle d’importants travaux de nuit.
- **Rue Concord Nord – De la promenade Echo à l’avenue Greenfield :** La totalité des travaux a été reportée à 2024 puisque le tronçon raccordant l’avenue Greenfield n’a pas pu être achevé. La nouvelle conduite d’eau principale a été installée jusqu’au privé Kings Landing afin de limiter les coupures d’eau pour les résidents de Kings Landing et de Brownstones en 2024.
- **Avenue Hawthorne – De la promenade du Colonel-By à la rue Main :** Les travaux d’électricité, y compris l’enfouissement des lignes électriques aériennes et l’amélioration de l’intersection de la promenade du Colonel-By et de l’avenue Hawthorne, ont été reportés à 2024. Par conséquent, les travaux de remise en état finale de la surface et des infrastructures cyclables sont également reportés. Le rétablissement du paysagement végétalisé ainsi que la remise en état des infrastructures cyclables et de la dernière couche d’asphalte sont toujours prévus pour l’été 2024.
- **Sentier polyvalent de l’avenue Lees :** Ce sentier polyvalent était initialement prévu pour 2025, toutefois, le début des travaux a été devancé à la saison de construction 2023, compte tenu de la disponibilité de l’équipe à la suite des changements d’horaires mentionnés ci-dessus.

En chiffres : Travaux achevés en 2023

Travaux souterrains

- **Conduite d’eau principale** – 1 040 mètres sur 2 070 mètres ont été installés, ce qui représente un taux d’achèvement de 50 % de l’ensemble du projet. Ces travaux comprennent notamment le retrait de conduites d’eau principales datant de 1908 sur l’avenue Hawthorne.
- **Égouts**
 - **Égouts sanitaires** – 1 020 mètres sur 2 120 mètres ont été installés, ce qui représente un taux d’achèvement de 48 % de l’ensemble du projet.

- **Égout pluvial** – 910 mètres sur 2 020 mètres ont été installés, ce qui représente un taux d'achèvement de 45 % de l'ensemble du projet.

Ces travaux comprennent notamment la division des écoulements d'égouts sanitaires et pluviaux grâce au retrait d'égouts unitaires datant de 1934.

- **Travaux sans excavation sur la rue Main** – Installation de 60 mètres de tuyaux de revêtement en acier et achèvement de l'égout sanitaire connexe sous le passage supérieur de l'autoroute 417 sur la rue Main.

Travaux de surface

- **Remise en état de l'asphaltage de la chaussée** – 1 962 tonnes sur 6 273 tonnes d'asphalte de base ont été mises en place, ce qui représente un taux d'achèvement de 31 % de l'ensemble du projet.
- **Bordure en béton** – 1 150 mètres sur 3 174 mètres ont été installés, ce qui représente un taux d'achèvement de 36 % de l'ensemble du projet.
- **Trottoirs en béton** – 1 680 mètres carrés sur 3 744 mètres carrés ont été installés, ce qui représente un taux d'achèvement de 45 % de l'ensemble du projet.
- **Pistes cyclables et sentiers polyvalents** – 186 tonnes sur 530 tonnes d'asphalte ont été mises en place, ce qui représente un taux d'achèvement de 35 % de l'ensemble du projet.

Séance d'information publique à venir

L'équipe de projet prévoit d'organiser une autre séance d'information publique pour présenter l'étape 2024 du projet de réfection de l'avenue Greenfield, de la rue Main et de l'avenue Hawthorne. La séance d'information publique devrait avoir lieu à la fin de l'hiver ou au printemps 2024, et une invitation sera envoyée à tous les résidents concernés. Plus de détails suivront.

Accessibilité

La Ville d'Ottawa accorde une grande importance à l'accessibilité. C'est pourquoi elle met tout en œuvre pour faciliter l'accès aux zones de construction et aux secteurs avoisinants. Si vous avez besoin de mesures d'adaptation liées à un handicap, veuillez communiquer avec l'équipe de projet dont les coordonnées se trouvent ci-dessous. [Des formats accessibles](#) et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

Sécurité

La Ville d'Ottawa est déterminée à assurer la sécurité à l'intérieur et aux alentours des chantiers. L'équipe responsable du projet continue de travailler en étroite collaboration avec le secteur et de respecter les recommandations émises par les autorités sanitaires municipales, provinciales et fédérales, ainsi que par le ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences.

Règlement sur le bruit

En ce qui concerne les heures de travail des activités de construction, la Ville d'Ottawa respecte les exigences provinciales et le *Règlement municipal sur le bruit* (n° 2017-255).

La mobilité et vous

Restez au fait des grands [travaux](#). Pour connaître les endroits et les périodes où des travaux ont lieu, consultez la [carte de circulation interactive](#), ou composez le 3-1-1.

Pour nous joindre

Consultez notre page [Web](#).

Vous avez des questions? Vous pouvez communiquer avec l'équipe du projet par courriel à GMH@ottawa.ca. Vous pouvez également communiquer avec Patrick Sammon, gestionnaire du projet, par téléphone au 613 580-2424, poste 29843, ou par courriel à patrick.sammon@ottawa.ca.